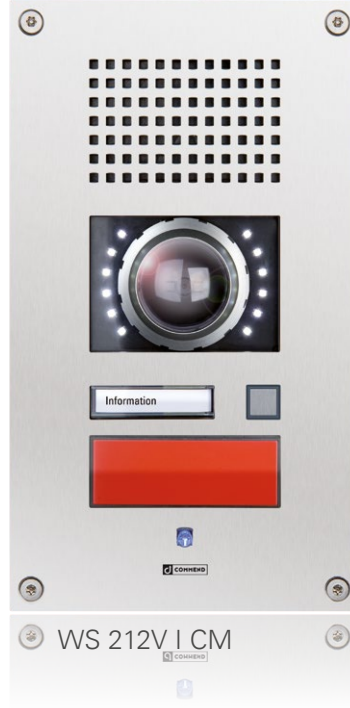


# WS 200V I / WS 210V I

IP, darbeye dayanıklı, dahili kameralı acil durum çağrı istasyonları



Hava şartlarına dayanıklı  
IP66

Dahili hibrit kamera

Ses + işlevsellik

Darbeye dayanıklı  
IK09

## Güvenlik açısından kritik uygulamalar için Interkom video çözümü

Bu serinin istasyonları, saldırılara karşı dayanıklı alt istasyonlar (WS 200V I CM serisi), acil durum istasyonları (WS 210V I CM serisi) olarak tasarlanmıştır ve güvenlik konusunda yüksek gereksinimleri olan alanlar için mükemmel şekilde uygundur. Teknoloji, arka plan gürültüsünden bağımsız olarak mükemmel konuşma kalitesi ve anlaşılabilirlik sağlar. Özel vidalara sahip 3 mm'lik paslanmaz çelik ön panel, darbeye karşı koruma sağlar.

Sağlam yapı, su, kir ve toza karşı tam koruma sağlar – koruma sınıfı IP66 Her buton bir çağrı numarasına tahsis edilebilir ve ilgili etiket alanı ayrı ayrı doldurulabilir. WS 210V I CM serisi kırmızı acil çağrı butonu, önemli bir mesafeden kolayca görülebilir ve acil durumlarda hızlı bir şekilde devreye sokulabilir.

WS200V I CM serisi, bir veya üç programlanabilir, arkadan aydınlatmalı doğrudan arama butonuna sahip iki farklı tipte IP istasyonu içerir (WS 201V I CM, WS 203V I CM).

WS210V I CM serisi, iki farklı türde IP acil durum istasyonu içerir. WS211V I CM istasyonu için bir programlanabilir, arkadan aydınlatmalı acil çağrı butonu kullanılabilir. WS212V I CM istasyonu, etiket alanlı ek bir programlanabilir, arkadan aydınlatmalı doğrudan arama butonu ile donatılmıştır.

## Öne çıkan özellikler

- Dahili hibrit renkli kameralı Interkom istasyonları (bir IP ağ kamerası veya analog kamera olarak kullanılabilir)
- Arkadan aydınlatmalı doğrudan arama butonları ve etiket alanları
- Son derece sağlam, hava koşullarına ve darbeye karşı dayanıklı yapı, dış mekanlarda ve ortak alanlarda kullanım sağlar (IP66, IK09)
- Tüm fonksiyonlara sürekli erişim, döngüsel bağlantı ve fonksiyon kontrolü sayesinde az bakım
- Dahili D sınıfı amplifikatör ve eHD Ses sayesinde yüksek ses kapasitesi ve üstün konuşma kalitesi
- Özel ses işlevleri her durumda üstün konuşma kalitesi sağlar
- Yüksek hassasiyetli mikrofon, mikrofondan 7 m 'ye kadar konuşma mesafesini destekleyerek cihazı ideal bir şekilde uygun hale getirir, örneğin tekerlekli sandalye kullananlar için
- Arayanlara bilgi ve güvence sağlamak için ses çıkışı veya önceden kaydedilmiş mesajların çalınması kullanılabilir
- Dahili giriş ve çıkışlar; kapı açıcıları vb. için
- Farklı kurulum seçenekleri yerleştirme açısından maksimum esneklik sağlar (gömme montaj veya yüzeye montaj)

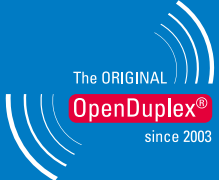


## Passion for Audio

Commend tarafından

### Her durumda yüksek düzeyde konuşma anlaşılabilirliği

OpenDuplex®Commend tarafından geliştirilmiş HD Voice ile **doğal, eller serbestkonuşma ve dinleme** olanağı sağlar - yüz yüze görüşme kadar kristal berraklığında ve doğal.




The ORIGINAL  
**OpenDuplex®**  
since 2003

Doğal  
iletişim



**eHD Voice**

geliştirilmiş HD Ses



Yüksek  
ses

**IVC**

Akıllı Ses  
Kontrolü



Hoparlör/mikrofon gözetimi

## Ses // Temeller

<b>eHD Ses</b>	Commend tarafından geliştirilmiş HD Ses, ses sinyalini bant genişliğine aktarır <b>16 kHz</b> , böylece insan sesinin tüm frekans spektrumunu yakalar
<b>STI</b>	Konuşma İletim Dizini <b>0.96</b> – akustik laboratuvar koşullarında ölçülür (STI, konuşma anlaşılabilirliği için standart bir ölçüdür; mükemmel bir anlaşılabilirliğe karşılık gelen olası bir maksimum 1.00 değerine sahiptir)
<b>Ses basınç seviyesi</b>	<b>Yüksek ses</b> 99 dB'e kadar
<b>Yükselteç</b>	Yüksek verimli sınıf-D yükselteç ve 2.5 W
<b>Mikrofon</b>	Maksimum için çok yönlü elektret kondansatör mikrofonu. 7 m konuşma mesafesi (23 ft)
<b>Hoparlör</b>	2 x 8 Ω Optimum ses kalitesi için neme dayanıklı özel membranlı hoparlör

Daha fazlası için

[audio.commend.com](http://audio.commend.com)

## Ses // Temeller

**Hoparlör/mikrofon izleme** – Interkom istasyonunun kullanılabilirliğini sağlar ve işlevselliğinin manuel olarak doğrulanması ihtiyacını azaltır.

**Ses izleme** - daha fazla güvenlik için tanımlanan gürültü seviyeleri tarafından tetiklenen tam otomatik acil aramalar

**Uçtan uca Ses** – kaynakların verimli kullanımını sağlamak için ağ ve sunucu yükünü azaltır

**Ses kaydı** ve dudak senkron ses/video kaydı dokümantasyon ve kanıt tutma amaçlı konuşmalar

**Konferans Arama fonksiyonu** çoklu konuşma ortakları ile eş zamanlı konuşmak için

**Konuşma aktivitesi tespiti** aramalar bittiğinde (mikrofon sinyali yok) algılar ve bağlantıyı otomatik olarak sonlandırır.

**Simpleks modu** kontrollü iletişim gerektiren uygulamalar için - örneğin, "bas-konuş/bırak-dinle" yöntemine dayanan güvenlik çözümleri.

**OpenDuplex®** doğal, eller serbest iletişim

**IVC** (Akıllı Ses Kontrolü) cihazın ses ayarını ortam ses seviyesine otomatik olarak ayarlar

**Anons Sistemi fonksiyonları**

# WS 200V I / WS 210V I

## Teknik özellikler

### Teknik data WS 200V I / WS 210V I

<b>IP derecelendirmesi EN 60529:</b>	IP66
<b>Mekanik darbe dayanımı EN 62262:</b>	IK09
<b>Ön panel:</b>	paslanmaz çelik, 3 mm (0.12 inç)
<b>Mikrofon:</b>	elektret kondansatör mikrofon yönel özellik: çok yönlü
<b>Hoparlör:</b>	Optimum ses kalitesi için özel membran tipi Ses basınç seviyesi: 85 dB/1 W/1 m (3.28 ft), 2 x 8 Ω
<b>Yükselteç:</b>	entegre sınıf-D yükselteç 2.5 W
<b>Ses basınç seviyesi:</b>	maks. 99 dB
<b>Ahize, kulaklık:</b>	EM hassaslığı: 14 mV <sub>eff</sub> EM empedans: 3.3 kΩ / EM kaynağı: 2.5 V EP seviyesi: 850 mV <sub>eff</sub> 0 dBm <sub>0</sub> da / EP empedans: 200 Ω
<b>Giriş:</b>	Kontaklar için 3 giriş (5 giriş durumunun tespiti)
<b>Çıkış:</b>	2 röle çıkışı maks. 60 VDC, 2 A, 60 W <sup>1)</sup> beklenen ömür: min. 5 x 10 <sup>4</sup> (2 A), 10 <sup>5</sup> (1 A)
<b>Hat çıkışı:</b>	bağlantı hoparlör modülü için
<b>Çağrı göstergesi:</b>	çok işlevli LED (renkler: kırmızı, yeşil, mavi)
<b>Çağrı butonu:</b>	<b>etiket alanlı</b> , arkadan aydınlatmalı doğrudan arama düğmeleri sadece WS 210V I CM serilerinde: büyük kırmızı acil durum arama butonu
<b>İletim bant genişliği:</b>	16 kHz
<b>Çalışma sıcaklığı aralığı:</b>	-20 °C ile +60 °C (+4 °F ile +140 °F)
<b>Depolama sıcaklığı aralığı:</b>	-20 °C ile +60 °C (+4 °F ile +140 °F)
<b>Bağıl nem:</b>	%95'e dek, yoğuşmasız
<b>Bağlantı:</b>	takılabilir vidalı terminaller genişleme modülü örneğin EB2E2AHE için IP Uplink: korumalı RJ45 modüler jaklar analog video sinyali: BNC, 75 Ω
<b>Güç kaynağı:</b>	PoE ya da harici güç 22-24 VAC ya da 20-35 VDC güç tüketimi: maks. 8.4 W
<b>Kablolama:</b>	min. Cat. 5
<b>PoE (Power over Ethernet):</b>	IEEE 802.3af terminal cihazın güç tüketimi: Sınıf 0 (0.44 W ile 12.95 W)
<b>Protokol:</b>	UDP/IP'ye dayalı loIP-Protokol
<b>Veri hızı:</b>	10/100 MBit/s (Full/Half Dupleks)
<b>Montaj:</b>	gömme montaj kiti WSFB 50V yüzey montaj kiti WSSH 50V
<b>Boyutlar mm (inç):</b>	gömme montaj kiti ile G 164 (6.46), Y 279 (10.98), D 14 (0.55) yüzey montaj kiti ile: G 164 (6.46), Y 279 (10.98), D 50 (1.97) (kamera domu harici boyutlar)
<b>Paketleme dahil ağırlık:</b>	yaklaşık 1,700 g (3.75 lbs)

<sup>1)</sup> Röle çıkışı sadece bir SELV devresine bağlanabilir! IEC / EN 60950-1 uyarınca bir SELV devresi, tehlikeli bir elektrik devresinden (örn. 230 V veya 110 V şebeke gücü) ayrılmalıdır, örn. çift izolasyon ile. SELV devresi 60 VDC veya 42.4 VAC<sub>tepe noktasını</sub> aşmamalıdır (30 VAC<sub>eff</sub>)!



### Hibrit kamera teknik data

<b>Görüntü sensörü:</b>	1/4 inç renk CMOS sensör
<b>Lens*:</b>	odak mesafesi 3.6 mm (0.14 inç), F2.8, sabit açıklık, açı 67.4 ° (çapraz)
<b>Genel data:</b>	Beyaz soluk-, renk-, kontrast- ve parlaklık parametrelerinin yatay ve dikey olarak 30 ° 'ye kadar ayarlanabilen otomatik açma ayarı
<b>Kamera aydınlatması:</b>	LED beyaz ışıklı aydınlatma otomatik veya manuel olarak yapılandırılabilir
<b>Konfigürasyon:</b>	web arayüzü ya da CCT 800 ile <a href="http://&lt;IPaddress&gt;">http://&lt;IPaddress&gt;</a>

### IP video

<b>Çözünürlük:</b>	320 x 240 ya da 640 x 480
<b>Video format:</b>	Motion JPEG (MJPEG)
<b>Kare hızı:</b>	saniyede 30 kareye dek
<b>Protokoller:</b>	HTTP, ARP, UDP, TCP, IP, ICMP, DHCP (Client)
<b>Ethernet:</b>	10/100 MBit/s (Full/Half Dupleks)
<b>IP video akışı:</b>	3.parti sistemlerin entegrasyonu/gösterimi için standart HTTP URL sistemler (ör. webbrowser): <a href="http://&lt;IP adresi&gt;/video.cgi">http://&lt;IP adresi&gt;/video.cgi</a> 5 karenin ("anlık görüntü") kaydedilmesi ve <a href="http://&lt;IPaddress&gt;/snapshot&lt;1-5&gt;.jpg">http://&lt;IPaddress&gt;/snap- shot&lt;1-5&gt;.jpg</a>

### Analog video sinyali

<b>Desteklenen video sistemleri:</b>	PAL and NTSC
<b>Çözünürlük PAL:</b>	720 x 576
<b>Çözünürlük NTSC:</b>	720 x 480

\* The specifications refer to stations with **min. Rev. AC**

### LAN'da hat uzunluğu

Maksimum hat uzunluğu Cat. 5 kablolanmanın 100 m (328 ft)'dir. örneğin; switchten İnterkom istasyonuna

### Kapsam

- İnterkom istasyonu
- Montaj için vidalar
- WS 210V I CM Serileri: Acil çağrı düğmesi için 3 x yapıştırma etiketi ("SOS" / "ACİL DURUM" / "YARDIM")
- Snap ferrite
- Kısa referans

# Gereksinimler

## Sistem gereksinimleri

### Interkom Sunucu

- GE 800 (min. PRO 800 1.1) ile G8-IP (min. G3-8-IP 4.0b01)
- GE 300 (min. PRO 800 1.1) ile G3-IP (min. G3-8-IP 4.0b01)
- IS 300 (min. PRO 800 1.1)
- VirtuoSIS
- GE 700 GE700-UPG (min. PRO 800 1.1) ve G7-DSP-IP ile

### Konfigürasyon yazılımı

- min. CCT 800 1.1
- *IP video kullanımı*: IP Station Config (CCT 800 1.1 kurulumu içerir)

## Ağ gereksinimleri

### IP adresleri ve bağlantı noktaları

- WS 200V I/WS 210V I için DHCP işlevselliği kullanılabilir. DHCP kullanılmazsa, WS 200V I/WS 210V I sabit bir IP adresine sahip olmalıdır.
- Değişen bir genel IP adresi durumunda, bir WS 200V I/WS 210V I'nin dinamik kaydı mümkündür.
- IP Station Config yazılımından iletişim, 16399 no'lu port üzerinden yapılır (konfigüre edilemez).
- WS 200V I/WS 210V I'den Interkom Sunucusuna (UDP protokolü) iletişim 16400 portu üzerinden yapılır (konfigüre edilebilir).

### QoS gereksinimleri

- Tek yönlü gecikme maks. 100 ms
- Gecikme maks. 50 ms
- Mükemmel ses kalitesi için % 0 paket kaybı

### Bant genişliği

- Her bir konuşma ve veriyi yüklemek / indirmek için (video yok) WS 200V I/WS 210V I başına protokol ek yükü dahil olmak üzere gerekli bant genişliği: 96 kBit/s
- Konuşma G.722 standardına göre sıkıştırılmıştır.

### Video iletimi için gereken bant genişliği

Aşağıdaki tablolar **IP akışı başına** yapılandırılmış "Kalite" ve "Maksimum kare hızı" na bağlı olarak **Mbit / s** cinsinden gereken **bant genişliğini** göstermektedir.

#### QVGA:

		Kare hızı:							
		1 fps	2 fps	5 fps	10 fps	15 fps	20 fps	25 fps	30 fps
Kalite ↓	20%	0.06 MBit/s	0.12 MBit/s	0.29 Mbit/s	0.58 Mbit/s	0.87 Mbit/s	1.16 MBit/s	1.46 MBit/s	1.75 MBit/s
	40%	0.08 MBit/s	0.17 MBit/s	0.42 MBit/s	0.84 MBit/s	1.26 MBit/s	1.68 MBit/s	2.10 MBit/s	2.52 MBit/s
	60%	0.11 MBit/s	0.22 MBit/s	0.55 MBit/s	1.09 MBit/s	1.64 MBit/s	2.18 MBit/s	2.73 MBit/s	3.28 MBit/s
	80%	0.13 MBit/s	0.25 MBit/s	0.63 MBit/s	1.26 MBit/s	1.89 MBit/s	2.51 MBit/s	3.14 MBit/s	3.77 MBit/s
	100%	0.16 MBit/s	0.32 MBit/s	0.80 MBit/s	1.60 MBit/s	2.39 MBit/s	3.19 MBit/s	3.99 MBit/s	4.79 MBit/s

#### VGA:

		Kare hızı:							
		1 fps	2 fps	5 fps	10 fps	15 fps	20 fps	25 fps	30 fps
Kalite ↓	20%	0.15 MBit/s	0.31 MBit/s	0.77 MBit/s	1.54 MBit/s	2.31 MBit/s	3.08 MBit/s	3.86 MBit/s	4.63 MBit/s
	40%	0.23 MBit/s	0.46 MBit/s	1.15 MBit/s	2.30 MBit/s	3.46 MBit/s	4.61 MBit/s	5.76 MBit/s	6.91 MBit/s
	60%	0.31 MBit/s	0.62 MBit/s	1.54 MBit/s	3.08 MBit/s	4.62 MBit/s	6.16 MBit/s	7.70 MBit/s	9.24 MBit/s
	80%	0.36 MBit/s	0.71 MBit/s	1.78 MBit/s	3.56 MBit/s	5.34 MBit/s	7.12 MBit/s	8.90 MBit/s	10.69 MBit/s
	100%	0.45 MBit/s	0.90 MBit/s	2.24 MBit/s	4.48 MBit/s	6.72 MBit/s	8.97 MBit/s	11.21 MBit/s	13.45 MBit/s

# WS 200V I / WS 210V I

## Kurulum talimatları

### Önlemler

- İstasyonu açarken, ESD önlemlerine uyulmalıdır.
- İstasyon sadece yetkili servis mühendisleri tarafından açılabilir.

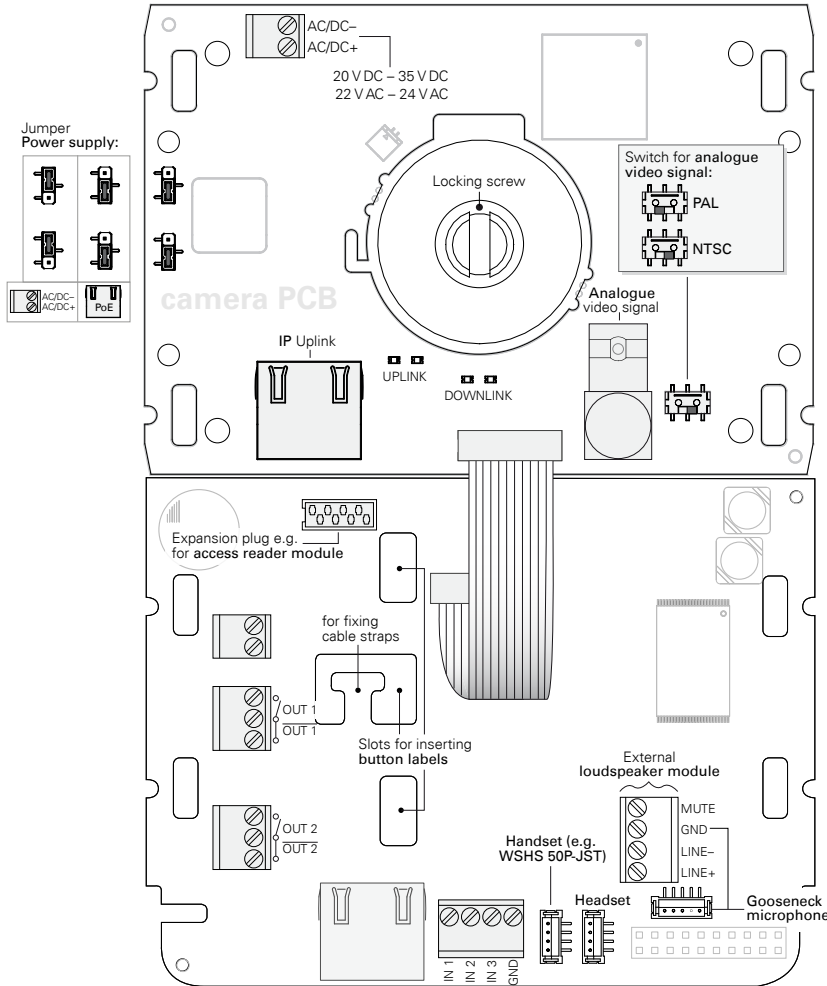
### Kısıtlı video

- Video G8-WAN, G3-WAN ile WAN ağı üzerinden değiştirilemez!

### Güç kaynağı

- Güç kaynağı **kamera PCB'sine bağlanmalıdır!**(PoE veya harici besleme)
- Analog video çıkışının kullanımı PoE ile de mümkündür, ancak harici bir besleme kullanırken **izole edilmiş bir güç kaynağı ünitesi** zorunludur!
- Cihaz **aynı anda PoE ve harici güç kaynağı** ile beslenemez. Ancak istenirse, anahtarın uygun bir şekilde yapılandırılması gerekir (Ethernet portu engellenmeyebilir)!

### Bağlantı



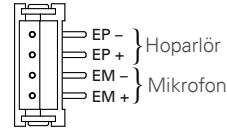
### Kameranın ayarlanması

- Kilitleme vidasını sökün
- Kamerayı istediğiniz konuma getirin
- Kilitleme vidasını sıkın

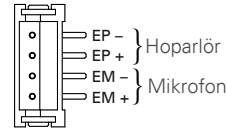
### Ethernet bağlantısı

Kamera PCB'sindeki RJ45 jakı kullanılmalıdır!

### Ahize bağlantısı:



### Kulaklık bağlantısı:



### NOT:

Kulaklık bir ICX mesajı ile etkinleştirilmelidir (aşağıya bakınız).

### Kulaklık bağlantısı için ICX mesajı:

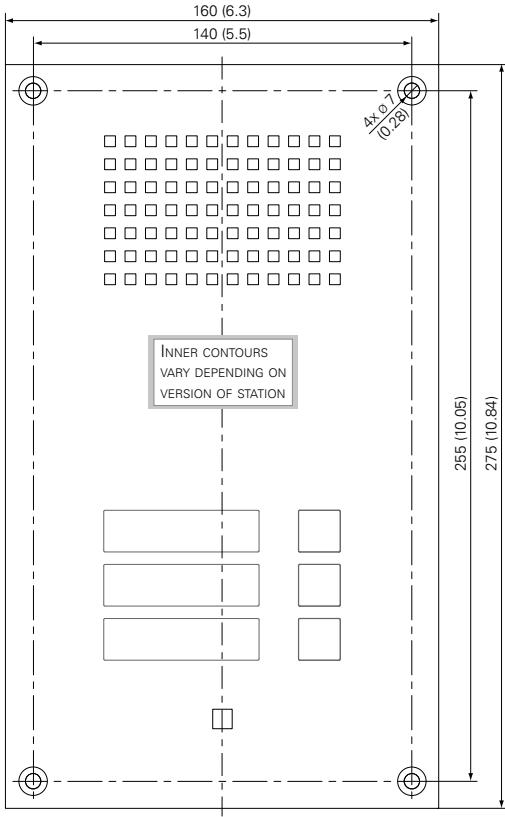
Mikrofon / Hoparlör	Task	Type	Data (variable length)	Server-SW
Değiştirilebilir mikrofon / hoparlör (kullanıcı)	40	92	TTTT 050Z	Pro 800 2.1

Variable TTTT 4-digit call number of the subscriber

Variable Z 0 = deactivate; 1 = activate; 2 = toggle

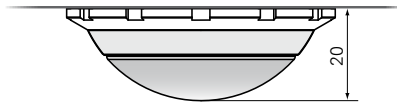
## Ön panel boyutları

Ön panel kalınlık: 3 mm (0.12")  
Ölçüm birimleri mm'dir.



## Kamera domu boyutları

Ölçüm birimleri mm'dir.



## Kalite test edildi. Güvenilir. Akıllı

COMMEND ürünleri Salzburg, Avusturya'da Commend International tarafından geliştirildi ve üretildi.

Geliştirme ve üretim süreçleri

EN ISO 9001:2008'e uygun olarak belgelendirilmiştir.



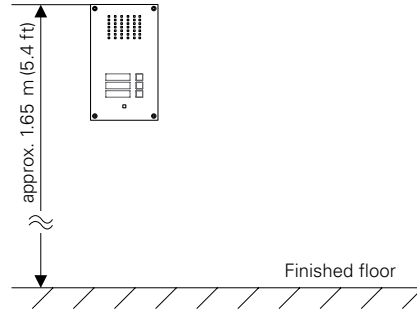
Burada yer alan teknik veriler yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır ve yasal olarak bağlayıcı değildir. Teknik veya başka şekilde değişebilir. IoIP®, OpenDuplex® ve Commend® Commend International GmbH tarafından tescilli ticari markalardır. Diğer tüm markalar veya ürün adları, ilgili mal sahibinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve özel olarak ayrılmış değildir.

## Montaj talimatları

- Yükseltici aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın (bkz. "Teknik data").
- Sıva altı montaj için gömme montaj kiti WSFB 50V (ayrı temin edilebilir) gereklidir.
- Sıva üstü montaj için yüzey montaj kiti WSSH 50V (ayrı temin edilebilir) gereklidir.

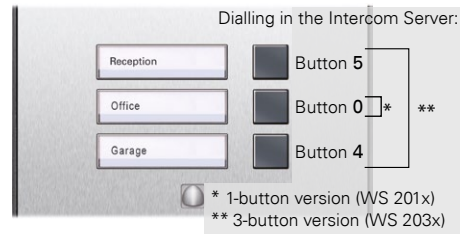
### Önerilen montaj yüksekliği

İstasyonun üst kenarı yerden yaklaşık 1.65 m (5.4 feet). Lütfen montaj yüksekliğini ihtiyaca göre ayarlayın.

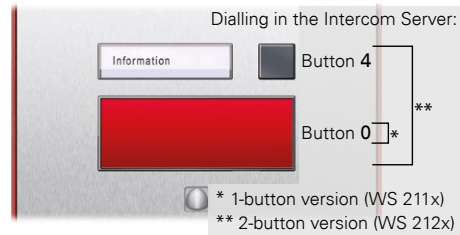


## Buton konfigürasyonu

### WS 200V Serileri



### WS 210V Serileri



## Dünya çapında güçlü bir ağ

COMMEND, tüm dünyadaki Commend Partners tarafından temsil edilmekte ve kişiye özel Interkom çözümleri ile güvenliği ve iletişimi geliştirmeye yardımcı olmaktadır.

[www.commend.com](http://www.commend.com)